Koshigaya

広報こしがや

季刊版

夏号(令和2年(2020年)6月)

特集　親しまれる図書館を目指して……2

トピック　越谷の民話……6

トピック　あなたの大切な家族を守るために　知ってほしい住宅用火災警報器の設置とお手入れ……10

トピック　地場産農産物を食べよう！……12

ときめき★インタビュー　イラストレーター・漫画家　木村 明広(きむら あきひろ)さん……14

新型コロナウイルス感染症の影響により、生涯学習メニュー「TRY(トライ)」および《イベントガイド》はお休みします。催しの開催状況等は、市ホームページをご覧いただくか、各施設へお問い合わせください。

特集

親しまれる図書館を目指して

新型コロナウイルスの感染拡大を防ぐため3月28日から臨時休館としていた市内の図書館（室）では、再開に向け感染防止対策を講じています。引き続き、市民の皆さんに親しまれる図書館を目指して、さまざまなサービスの充実に取り組んでいます。今号では、図書館が行っている取り組みや、図書館の利用についてご紹介します。

〈問合せ〉図書館☎965＝2655

市立図書館（東越谷4－9－1）

1階

自動貸出機

簡単な操作で図書・雑誌が借りられます。市立図書館のほか、南部図書室、中央図書室でご利用いただけます。

▲自動貸出機の画面

2階

郷土資料室

越谷市を中心とした埼玉県に関係する資料や、越谷市・埼玉県出身で特にゆかりの深い人物が書いた資料など、およそ１万9,000冊を所蔵しています。

＊閲覧のみ（一部貸し出しのできる資料もあります）

▲市史や越谷のことがわかる資料を所蔵しています

野口冨士男文庫

越谷ゆかりの作家、野口冨士男（1911－1993）の資料を収蔵、展示しています。有識者による野口冨士男文庫運営委員会とともに、毎年秋に講演会と特別展を開催しているほか、年１回小冊子を刊行しています。

▲展示コーナーの様子

図書館の感染防止対策について

貸し出し再開に伴い、埼玉県立図書館の感染防止対策および日本図書館協会の感染拡大防止ガイドラインなどを踏まえて、左記のとおり新型コロナウイルス感染防止対策を行います。

・消毒液の設置
・換気の徹底
・カウンターの定期的なふき取り消毒（１日２回～３回および開館前、閉館後）
・返却された図書等は一定期間置いたのち、再貸し出し

来館する皆さんへ

新型コロナウイルスの感染拡大を防ぐため、来館時は左記のとおりご協力をお願いします。

・できるだけ短時間でご利用ください
・人との間隔をあけて、ソーシャルディスタンス（社会的距離）をお守りください
・来館の際はマスクを着用してください
・発熱など、体調が優れない方は来館をお控えください
・入館前後に手を消毒してください
＊入館時に利用券のナンバー等を確認させていただく場合があります
＊新型コロナウイルス感染拡大防止のため、催し等の中止および延期、施設の一部利用停止または臨時休館する場合があります

子どもの読書活動についての取り組み

市立図書館は令和２年度（2020年度）、「子供読書活動優秀実践校・図書館・団体文部科学大臣表彰」を受けました。

これは、子どもの読書活動の推進のために特に優秀な取り組みを行っている図書館として表彰されるものです。

特におはなし会は、昭和55年から行われており、今年で40年を迎えます。

今後も、本を読むことの楽しさを伝えるため、お子さん一人ひとりと向き合い、本との縁を結ぶお手伝いをしていきます。

おはなし会など

毎週水曜日のおはなし会をはじめ、夏の子ども会やワークショップなどの、本と出会うきっかけづくりとなる行事を開催しています。

ちびうさちゃんのおへや・うさこちゃんのおへや

乳幼児とその保護者向けに、わらべうたで遊んだり、絵本の読み聞かせを行います。「ちびうさちゃんのおへや」は０歳・１歳のお子さん、「うさこちゃんのおへや」は２歳・３歳のお子さんが対象です。

本の紹介

市立図書館職員のおすすめの本を、年代別でブックリストとして紹介しています。また、夏休み中の毎週水曜日に開催する「夏休み子ども読書くらぶ」では、職員がテーマに沿って本の紹介を行います。

布絵本

布製の絵本は、読むだけでなく、触って遊んだり、さまざまな仕掛けを楽しむことができます。越谷市ボランティア連絡会手づくりの会の方々によって作られています。

資料を借りるには利用券が必要です

左記に該当する方はどなたでも利用券を作ることができます。

・越谷市、草加市、三郷市、八潮市、吉川市、松伏町、川口市、春日部市にお住まいの方
・市内在学、在勤の方

〈申込み〉本人確認書類（運転免許証、健康保険証、学生証など）を持参し、ご本人が直接各図書館（室）へお越しください

調べたいことがある時は

2階にある参考調査室では以下のとおり、調べ物をするときに役に立つ資料などがそろっています。

・参考図書（レファレンスブック：辞典・辞書、年鑑、便覧、白書、地図など）
・郷土資料
・市内の小・中学校で採択の教科書
・全国の電話帳
・住宅地図（越谷市および近隣の市町）
・新聞縮刷版

調べたいことがある時は、職員にお気軽にご相談ください。必要な資料を探すお手伝いをします。

参考調査室内のパソコンではインターネットが利用できます。また、絶版などの理由で入手が困難な資料を閲覧できる「国立国会図書館デジタル化資料送信サービス」や、新聞社の記事検索サービスなどのデータベースを利用できます。

＊パソコンを利用する際は利用券が必要です

◀参考調査室内のパソコンコーナー

近くの図書館に借りたい本が無かった時は

予約サービス

市内図書館（室）が所蔵している資料を希望の図書館（室）へ取り寄せて受け取ることができます。

予約は市立図書館Ｍｙページからもできます（利用券の登録番号とパスワードが必要です）。

リクエストサービス

市内図書館（室）が所蔵していない資料を借りたい場合、購入を検討したり、ほかの図書館から借りたりして、できるだけご要望にお応えします。

▲市立図書館Ｍｙページ

その他のサービス

録音図書の貸し出し

活字による読書にお困りの方に、本を音訳した録音図書（カセットテープ）、デイジー録音図書（ＣＤ）の貸し出しを行っています。視覚に障がいがあり、障害者手帳をお持ちの方は、送料無料で借りることができます。

しらこばとメール（資料の配送サービス）

図書館に来館することができない方で、代理で図書館に来るご家族などがいらっしゃらない場合には、お近くの地区センターまたは移動図書館、ご自宅に本を配送します。

＊配送は移動図書館の巡回中に行うため、ご希望の日時に伺えない場合があります

対面朗読（事前予約制）

ボランティアグループの方がご希望の本をお読みします。

▼こだま文庫の録音の様子

昭和49年設立のボランティア団体・こだま文庫はデイジー録音図書（CD）の製作、対面朗読、視覚障がい者を支援する施設や図書館の行事での朗読などの活動をしています。

特集

気軽に足を運べる地域の施設で本に親しむ

本を借りたいけど家から図書館が遠い…という方も、市内には、子どもから大人まで気軽に本に親しめる「小さな図書館」が多くあります。

移動図書館（しらこばと号）

2台の移動図書館「しらこばと号」が図書館（室）から離れた地域を中心に、月1～2回程度、市内の小学校や公園など32カ所を巡回しています。日時・コースについては、図書館のホームページなどをご覧ください。

〈持ち物〉　利用券（各図書館（室）と共通）

〈返却期限〉　次の巡回日まで

地区センター・交流館等（配本図書）

▲出羽地区センター

市内にある地区センターや交流館、リサイクルプラザ、老人福祉センター等の書架に、貸し出しできる本があるのはご存知ですか。年に1回、図書館で予約多数の人気本や新しい本を配本し、各地域の読書活動の推進に努めています。

〈対象〉　市内在住の方

〈手続き方法〉　直接各施設の窓口へ

＊貸出期間や貸し出しできる冊数は各施設により異なります

地域家庭文庫

地域家庭文庫では、地域の施設や個人の自宅などを利用して、子ども向けに本の貸し出しや読み聞かせなどを行っています。現在、市内には7カ所の地域家庭文庫があります。

それぞれの文庫は、図書館に対して、子どもたちに読んでほしい本をリクエストし、幅広い年代の子どもたちが楽しめる本をそろえています。

市内の地域家庭文庫による越谷市地域家庭文庫連絡会は、子どもたちに絵本の読み聞かせやおはなし、わらべうた、手あそびなどの行事を行うことで、本を読むことの楽しさなどを伝え、地域に根ざした読書活動をしています。

＊各地域家庭文庫の場所は5ページの市内図書館マップをご覧ください

▲どんぐり文庫の本棚

各文庫の開庫日

▼あいのみ文庫…毎週木曜日、午後2時～5時　▼あおぞら文庫…第2・4水曜日、午後2時30分～5時　▼アリス文庫…第1・3水曜日、午後3時～5時（小学生対象読書クラブは5時～5時30分）　▼そよかぜ文庫…第1・3火曜日、午後3時～5時30分　▼瞳（とう）文庫…毎週火曜・木曜・金曜日、第2月曜日、午前10時～午後3時　▼どんぐり文庫…第3金曜日、午後3時～4時30分　▼みどり文庫…第1・3土曜日、午後1時30分～3時30分

インタビュー INTERVIEW

どんぐり文庫代表
原賀（はらが） 絵三子（えみこ）さん

「子どもと本をつなぐ空間をつくりたい！」

どんぐり文庫では、毎月第３金曜日に30分程のおはなし会を開いています。おはなし会ごとに、季節や内容のバランスを考え、昔話の語り・わらべうた・絵本の読み聞かせをします。また、毎月第２金曜日は文庫のメンバーで集まり読書会を開いています。本の感想を話し合い、子どもたちにおすすめする本を決めるなど学びの場となっています。

文庫には、絵本や読み物だけでなく、科学に関する本も取りそろえています。子どもたちは、次のおはなし会までの１カ月で読む本を何冊も借りていきます。特に、小学生が友達と一緒に来ることが多いですね。おはなし会に参加した子どもたちには、毎回出席カードにシールを貼ります。

ほかにも、地域の小学校や地区センターへ行き、読み聞かせやわらべうた講座、絵本の出張貸し出しをすることもあります。

身近で小さな図書館として、子どもたちが児童文学に触れ、一緒に楽しんだり、感動を分かち合える居場所になれるとうれしいです。

＊どんぐり文庫は新型コロナウイルスの感染拡大を防ぐため、６月中は休庫します

市内図書館MAP

●：図書館（室）
★：地域家庭文庫
■：図書コーナーがある施設

▲市立図書館公式キャラクター ニャーヤちゃんとミーヤさん

各施設の開館時間など、詳しくは市ホームページをご覧ください。

＊新型コロナウイルス感染拡大を防ぐため、施設や図書コーナーの利用を休止している場合があります

図書館（室）

❶市立図書館（東越谷4－9－1）
❷北部図書室（恩間181－1）
❸南部図書室（南越谷1－2876－1）
❹中央図書室（弥生町16－1）

地域家庭文庫

1 あいのみ文庫（南荻島（文教大学図書館内B1））
2 あおぞら文庫（蒲生（スペースゆう内））
3 アリス文庫（西方）
4 そよかぜ文庫（平方）
5 瞳（とう）文庫（花田）
6 どんぐり文庫（花田（花田4丁目自治会館内））
7 みどり文庫（瓦曽根）

＊住所など、詳しい内容は市立図書館へお問い合わせください

図書コーナーがある施設

❶桜井地区センター（下間久里792－1）
❷新方地区センター（大吉470－1）
❸荻島地区センター（南荻島190－1）
❹出羽地区センター（七左町4－248－1）
❺南越谷地区センター（南越谷4－21－1）
❻川柳地区センター（川柳町2－485）
❼大相模地区センター（相模町3－42－1）
❽大沢地区センター（大沢2－10－40）
❾北越谷地区センター（北越谷4－8－35）
❿蒲生地区センター（登戸町33－16）
⓫けやき荘（新川町2－55）
⓬くすのき荘（大杉655）
⓭ゆりのき荘（増林3－2－2）
⓮ひのき荘（川柳町2－507－1）
⓯こばと館（越ヶ谷4－1－1（中央市民会館内））
⓰赤山交流館（赤山町3－128－1）
⓱大沢北交流館（大里326－1）
⓲蒲生交流館（蒲生寿町4－9）
⓳南部交流館（南町1－22－13）
⓴大袋北交流館（袋山565－4）
㉑桜井交流館（大泊730－2）
㉒南越谷交流館（南越谷5－15－4）
㉓リサイクルプラザ（砂原355）
㉔千間台記念会館（千間台西1－9－9）

図書館（室）

図書コーナーがある施設

トピック

越谷の民話

日本各地で語り継がれてきた民話。越谷にもあるのはご存じですか。
今号では、越谷で古くから伝えられてきた民話の中から、４つを紹介します。

民話って何？
民衆の中から生まれ、伝承されてきた説話のこと。

力持ち卯之助

これは今から190年ぐらい前のお話です。大袋地区の三野宮に卯之助という人がいました。子どものころは、病気がちで、近所の子どもたちにいじめられていました。

そのころの子どもたちは、重たい石を持ち上げたりして、力くらべをしていました。でも、ほかの子に持ち上がる石でも卯之助には持ち上がりません。

「ヤーイ、ヤイ、卯之助のいくじなし」

卯之助は、悔しくて仕方ありません。それからというもの、卯之助は奮起一番、来る日も来る日も力持ちになれるよう練習を続けました。

卯之助が24歳のころ、越ヶ谷の久伊豆神社で力くらべの興行がありました。この興行で、卯之助は重さ50貫目（約190キロ）もある大きな石を持ち上げて周囲の人を驚かせました。

こうして力自慢になった卯之助は、江戸に出ると一座をつくって、力持ちを見せ物として巡って歩くようになりました。舟の上に馬と人を乗せ、この舟を足で上げたり、米俵をいくつも持ち上げたり、酒だるを片手で持ち上げたり、それはそれは大変な人気です。また、行く先々の神社では、大きな力石を持ち上げては、これを奉納しました。

力くらべと力石

この話に登場する力石とは、力くらべや体力を養うために使われた石のことです。当時、力くらべは神社の祭礼や寺社の建築・補修をするための資金集めとして行われたほか、興行のひとつになっており、庶民の娯楽として親しまれていました。

「三ノ宮卯之助」の銘が刻まれた力石は、全国に38個確認されています。関東地方以外では、山梨県・長野県・大阪府・兵庫県に残されており、全国で力持ち巡業が行われていたことがわかります。市内には三野宮香取神社、久伊豆神社、卯之助生家に合わせて6個の力石があり、これらは平成25年3月29日に、市指定文化財となりました。

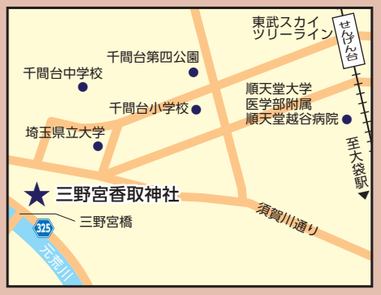
▲興行引札（チラシ）

三野宮香取神社にある力石は「大盤石（だいばんじゃく）」の銘を持ち、重さが約520キロあります。

▲三野宮香取神社の大盤石

日本一の力持ち

力くらべには、相撲と同様に番付があります。卯之助は嘉永元年（1848年）6月に当時の最高位である大関となり、「日本一の力持ち」と言われていたようです。



塩かけ地蔵

元禄年間というから、今から約300年以上前のこと。大沢の農家与兵衛さんの家に、次々と太った男の子が誕生したそうです。

初節句も無事に済み、すくすくと育っていきましたが、ある日のこと、子どもたちは高い熱を出すと、そのまま意識をなくしてしまいました。若い両親は、それまで経験したこともない病気に、すっかり気が動転し、ただオロオロとするばかりです。医者よ薬よと八方手を尽くしましたが、一向に良くなりません。おばあさんも、かわいい孫のこと、気が気ではなく、あちこちの神や仏に祈りましたが、さっぱり治りません。そんなある日、近所の人がこう教えてくれました。「大沢のお地蔵さんは、大層御利益があるそうじゃ」。おばあさんは早速出かけて、「かわいい孫の病気を治してくれるなら、必ず〝塩断ち〟をいたします」と願をかけました。塩のない生活をするのは、大層辛抱のいることだったのです。

その夜のこと、お地蔵さんがおばあさんの夢枕に立って言ったそうです。「三日三晩の後、孫の病は治るぞや」。するとどうでしょう。お告げのとおり孫はみるみる元気になりました。おばあさんは、願をかけた証しとして、3日分の塩を持ってお礼参りに出かけました。

大沢の光明院（こうみょういん）のお地蔵さんに塩を振りかけるのが習わしになったのは、それ以来のことだといいます。

光明院住職 蛭田智之（ひるたともゆき）さんにお話を伺いました

私が子どものころ（50年くらい前）と比べると、お地蔵様は、今よりもう少し大きかったです。東日本大震災のとき、本堂の正面に設置していた石灯籠が倒れるなど大きな被害を受けてしまいましたが、お地蔵様は被害を受けずに済みました。

江戸時代、塩は高価なものだったので、人々は塩を断って願をかけ、願いがかなったときにはお礼参りをしてお地蔵様に塩をかけたそうです。この塩によって風化し、現在のようになっています。そのため現在は、お地蔵様の姿形を感じることが難しいかもしれません。

▲①厚みがだいぶ薄くなっている

現在お地蔵様は、本堂に向かって左側に安置していますが、以前は本堂を挟んで反対側にあり、本堂の建て替えと併せて今の位置に移動しました。平成30年に2代目となるお地蔵様をお隣に建立いたしました（②の写真右）。初代のお地蔵様も、2代目のお地蔵様と同じくらいの大きさだったと考えられます。今では厚みも薄くなり、折れてしまう危険もあるため、塩はかけないようお願いをしています。

▲②江戸時代に建立された塩かけ地蔵（左）

スマッカラ地蔵

昔、元荒川は、花田をぐるりと回って東小林（現在の東越谷）から瓦曽根に向かって流れていました。このころは川の交通が盛んで、大きな荷物などは、みんな舟で運んだものです。

ある日のこと、一隻の舟がお地蔵さんを積んで花田までやってきましたが、急に舟が動かなくなってしまいました。

「お地蔵さんはここで降りたいのに違いない」船頭さんはこう考えると、お地蔵さんを降ろして花田と増林の境にあたる千間堀の近くの古川の堤におまつりしました。

花田の人々は、これをスマッカラのお地蔵さんと呼んでいますが、スマッカラとは、砂河原（すなかわら）がなまったものといわれ、「スナッカラ地蔵」と呼ぶ人もいます。

このお地蔵さんの背中には、「源海の三十三回忌の供養のために造立（ぞうりゅう）。承応４年（１６５５年）の正月26日」と刻んであり、今から３６５年も前のことです。

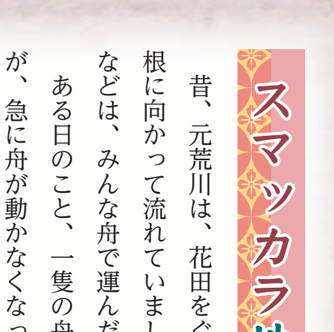
子どもが生まれると、男の子は21日目に、女の子は33日目にお宮参りをするものですが、花田では、越ヶ谷の久伊豆神社にお参りしたあと、このスマッカラのお地蔵さんにもお参りをしていたということです。

NPO法人越谷市郷土研究会（会長・渡邉和照さん）所属
加藤幸一（かとうこういち）さんにお話を伺いました

■花田のお地蔵様

昔、元荒川は天嶽寺（てんがくじ）の裏から北東に流れ、花田（はなた）地区を囲むようにう回し、今の市立図書館が建っている所を通って流れていました（地図②参照）。お地蔵様を乗せた舟は、元荒川を花田苑の先へと進んでいましたが、カーブを曲がると、急に舟が動かなくなりました。人々はここで舟からお地蔵様を降ろし、見晴らしの良い高い所に上げてまつりました。

花田地区では「スナッカラのお地蔵様」とか「花田のお地蔵様」と呼ばれ、人々に親しまれています。地元から離れた地域では「スマッカラ地蔵」と呼んでいました。現在は、当時とは違う住宅街の一角にまつられています。



地図①

お地蔵様の台石に書かれた昔の文字（※）を調べて、お地蔵様は江戸時代の初めに江戸（東京都葛飾区の水元公園あたり）から舟で運ばれて来たことがわかりました。

＊（※）東葛西庄上ノ割下小合村（ひがしかさいのしょうかみのわりもにあいむら）正徳寺（しょうとくじ）

▶昔の花田のお地蔵様

地図②

▶現在の花田のお地蔵様

オイテケ堀

昔から低地が広がり、川の多い越谷付近では、夏から秋にかけては、大きな水害をたびたび受けたものでした。

約２３０年前の天明６年（１７８６年）７月の大水も、そのひとつでした。見田方の八坂神社わきの元荒川堤防が切れて、大相模の人家や田畑が、それはもう大きな被害を受けました。堤防の切れたところが、川底のようにくぼんでしまって、大きな大きな内池（うちいけ）が残りました。

それからのことです。日が暮れてからこの辺りを通ると、池の中から「オイテケ、オイテケ」と悲しい声が聞こえてきます。また、ある人は、ここには大きな白い蛇が住んでいて、池のはたを通る人を水の中に引きずり込むのを見たことがあるというのです。ですから、みんなはここを〝オイテケ堀〟と呼んで、誰も近寄ろうとしませんでした。

ある日のこと、一人の巡礼者がオイテケ堀のそばを通りかかると、いつものように「オイテケ、オイテケ」と悲しい声が聞こえてきて、何も知らない若い巡礼者は、あっという間に大蛇に飲み込まれてしまいました。翌日、このことを知った村人たちは、かわいそうな巡礼者のために早速ここに水神宮と弁天宮をおまつりし、池の主を慰めました。それからというもの白い蛇も姿を消し、「オイテケ、オイテケ」の声もしなくなったということです。

■白蛇（はくじゃ）伝説とオイテケ堀

大相模地区の見田方の八坂神社の裏に弁天内池（うちいけ）という巨大な池がありました。内池とは、元荒川の堤（つつみ）土手道（どてみち）の内側にあった池です。昔からこの池には大きな白い蛇が住んでいるとの「白蛇伝説」がありました。たまに人が通ると白蛇が巨大な姿を現して、その人を池の中に引き込むと人々はうわさをしました。そこで地元の人々は水の神様である弁天（べんてん）様を池の中央の小さな島にまつりました。すると白蛇は人々の前に現れなくなりました。

この白蛇伝説が忘れられようとした昭和30年代（１９６０年ごろ）になって、東京都墨田区本所の「おいてけ堀」伝説が越谷にも伝わったようです。池のそばを通りかかる時に「置いてけ、置いてけ」という声が聞こえたら、手に持っている物を置いて逃げたと言います。本所の「おいてけ堀」伝説の影響を受けた「白蛇伝説」が、越谷の民話「オイテケ堀」として広まりました。地元由来の「白蛇伝説」を越谷の民話として後の世まで残したいものです。

▲現在のオイテケ堀

天明６年の大水とは？

天明３年（1783年）、浅間山の大噴火により大量の溶岩と火山灰が噴出。吾妻川（あがつまがわ）水害を発生させ、３年後に利根川流域全体に洪水を引き起こし、市内では弁天内池ができました。

トピック

あなたの大切な家族を守るために 知ってほしい 住宅用火災警報器の 設置とお手入れ

住宅用火災警報器は、皆さんの大切な家族の安全を守ってきました。しかし、設置から長期間経過している場合、内部の電子機器の劣化が進み、火災を感知しなくなってしまうおそれがあります。火災から大切な家族を守るために、住宅用火災警報器を正しく設置し、適切に維持管理することが大切です。

今号では、住宅用火災警報器の設置場所や点検方法について紹介します。

〈問合せ〉消防本部予防課☎974＝0103

どうして住宅用火災警報器を設置するの？

令和元年（2019年）に発生した住宅火災は、21件あり、そのうち亡くなられた方は2人でした。過去10年間に逃げ遅れによって亡くなられた方の約8割の住宅には、住宅用火災警報器が設置されていませんでした。

市では、住宅火災による逃げ遅れを減らすことを目的に越谷市火災予防条例を改正し、市内のすべての住宅に住宅用火災警報器の設置を義務付けました。

住宅用火災警報器はどこに設置するの？

住宅用火災警報器には、寝室や階段用の煙感知器と、台所用の熱感知器があります。使用する場所に合わせて適切なものを購入しましょう。

寝室へ住宅用火災警報器を設置することは、就寝時間帯に発生した火災を早期に察知でき、逃げ遅れを防ぐことにつながります。また、2階建て住宅で1階と2階それぞれに寝室がある場合は、それぞれの寝室と併せて階段へ設置することも重要です。

そのほか、調理用器具を取り扱う台所などへも設置することで、火災の一層の早期発見につながります。

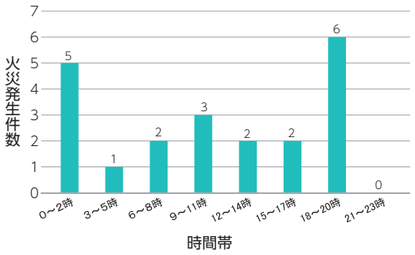
例えば寝室で

寝ている最中に蹴った布団が、電気ストーブに触れて煙が…。

例えば台所で

天ぷらの鍋を火にかけたままついついテレビに夢中に…。

令和元年（2019年）住宅火災発生状況

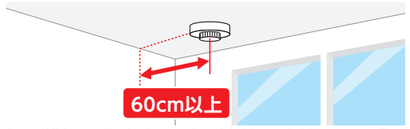


住宅用火災警報器を設置する際の注意点は？

火災が発生した際、炎の熱や煙は、まず天井付近に溜まります。そのため、住宅用火災警報器は、寝室の天井付近や階段の頂部に取り付けることで効果を発揮します。

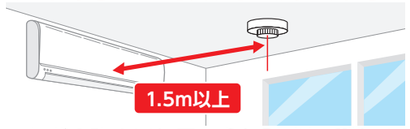
ただし、壁やはりのほか、エアコンなどは熱や煙を感知する妨げとなるため、一定距離をとることとなっています。次のような点に気を付けて設置してください。

天井に取り付ける場合



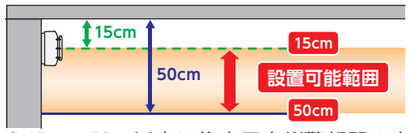
住宅用火災警報器の中心を壁やはりから60cm以上離します

エアコンのある部屋で天井に取り付ける場合



エアコンなどの吹き出し口から1.5m以上離します

壁面に取り付ける場合



天井から15cm～50cm以内に住宅用火災警報器の中心がくるようにします

日々の手入れや点検はどうやるの？

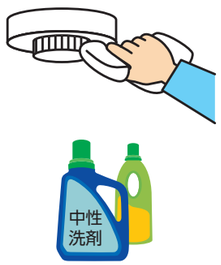
住宅用火災警報器の感知部分にほこりが付着すると、火災を感知しにくくなることがあります。安心して使用するためには日々の手入れが大切です。一般的な手入れ方法と作動点検を紹介します。

●ほこりや汚れを拭き取る

乾いた布を使用して感知部分に付着したほこりを拭き取りましょう。

汚れが目立ってきたら、中性洗剤に浸して十分に絞った布で本体の汚れを拭き取りましょう。汚れは、年1回を目安に拭き取ると効果的です。

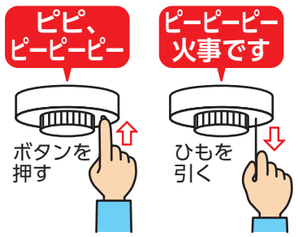
＊ベンジンやシンナーなどの有機溶剤は、絶対に使用しないでください



●作動点検の方法

住宅用火災警報器にある「ボタンを押す」または「ひもを引く」ことで、警報音が鳴るかを確認できます。警報音が鳴らないときは、電池切れか機器本体の故障です。取扱説明書をご確認ください。

＊廃棄の際、本体は燃えないごみ、電池は危険ごみです



越谷市消防本部からのお願い
これからの季節に注意してほしい 火災を未然に防ぐための取り組み

消防本部予防課
丸山真吾

〈電気による火災〉 梅雨の時期は、コンセントとプラグの隙間にたまったほこりが湿気を帯びて通電し、火災が起こりやすくなるので、プラグの点検、清掃を行いましょう

〈放火による火災〉 毎年、全国的に放火（放火の疑いを含む）が多く発生しています。建物の周りには、燃えやすいものを置かない、ごみは決められた日時に出すなど、放火されない環境を作りましょう

〈花火による火災〉 必ず消火用の水を用意しましょう。また、風が強いときや、燃えやすいものがある場所ではやめましょう

住宅用火災警報器の設置により命が守られた事例をご紹介

1　ストーブからの出火

居住者が入浴中に住宅用火災警報器が鳴ったため確認したところ、ストーブ付近から火が上がっているのを発見。すぐに消火することができました。

2　近所の火災

隣の家で住宅用火災警報器が鳴っていることに気が付いたため、すぐに119番通報し、ぼやで済みました。

3　就寝中の出火

居住者が就寝中、住宅用火災警報器の警報音で目が覚め、確認したところ、隣の部屋から煙が出ていたため、すぐに119番通報し、部屋の一部が燃えただけで居住者にけがなどはありませんでした。

おいしいレシピをお手元に！

市では、2018年・2019年の２年にわたり、地産地消（地元で生産、地元で消費）を推進する観点から、市の農産物を使ったレシピを皆さんから募集しました。応募いただいたレシピでコンテストを開催し、入賞レシピをレシピブックにまとめて発行しています。

レシピブック2019は、農業振興課、広報広聴課窓口で配布しています。また、レシピBOOK2018の配布は終了しました。レシピブックは、市ホームページからもご覧いただけます。

ご家庭の食卓に地元の食材を取り入れてみてはいかがですか。

〈レシピブックについての問合せ〉
農業振興課（第三庁舎４階）
☎963－9193

トピック

地場産農産物を食べよう！

小松菜のすまし汁

お浸しやからし和えなどで食べられる小松菜。小松菜農家の皆さんにご家庭での食べ方を伺ったところ、みそ汁などの汁物で食べると教えてくれました。

汁物は食材から溶け出た栄養分も一緒に食べることができます。暑くなるこれからの季節にもさっぱり食べられるよう、すまし汁を紹介します。

＊このレシピは、13ページのレシピブックには掲載されていません

材料（４人分）

- だし汁……700mℓ
- 油……小さじ１（５mℓ）
- 酒……小さじ１（５mℓ）
- 塩……小さじ１（約６ｇ）
- しょうゆ……小さじ１と1/2（約９ｇ）
- 小松菜……２株（約140ｇ）
- ニンジン……1/2本（約80ｇ）
- ダイコン……1/4本（約60ｇ）
- ネギ……25ｇ
- 鶏肉（むね）……100ｇ
- 油揚げ……１枚（約40ｇ）

作り方

・だし汁は厚削りかつお節と煮干し（頭とわたを取って前日から水につけておく）でとるとよりおいしくなりますが、市販のだしで代用できます（市販のだしを使用する場合は、塩・しょうゆの量をお好みで調整してください）

❶鶏肉をこま切れにし、酒をふって軽くもんでおく
❷小松菜を３㎝幅に切り、沸騰したお湯で30秒程ゆで、ざるに上げておく
❸油揚げを湯引きして、一口大に切る
❹ニンジン、ダイコンを縦に４等分し、いちょう切りにする
❺ネギを斜め切りにする
❻熱した鍋に油を入れて、ニンジン、ダイコン、鶏肉を炒める
❼❻に油揚げ、だし汁を入れ、軽くなじませたあと、小松菜、ネギを加える
❽塩、しょうゆで味を調えて出来上がり

小松菜は３～５株を１単位として販売されているので、レシピで使わなかった小松菜はお浸しや、かきたまスープにしてみてはいかがですか。

作り方を動画でご覧いただけます。

ちょい足し

小松菜は少し長めに熱を加えると味が染みて子どもも食べやすくなります。これからの季節は、ついついたくさん買ってしまうそうめんを加えてみるのもあり☆

広告

タスク補聴器
認定補聴器専門店
創業40年の安心と信頼
☎048-965-8860　タスク補聴器　検索
埼玉県越谷市赤山本町1−3　営業時間10:00～18:00　定休日 日曜・祝日
越谷店・上野店・板橋店・綾瀬店・竹の塚店・草加店

越谷駅　西口　徒歩1分
越谷店

西口 徒歩０分
北越谷駅前
さくらメンタルクリニック
5.8（金）新規開院
心療内科　精神科　カウンセリング
☎ 048-940-3117
埼玉県越谷市北越谷4-21-1 GMCビル北越谷3F

	月	火	水	木	金	土	日	※休診日
午前 9:30 - 13:00	●	●	●	休	●	●	休	第1.3水曜午後、木、日、祝
午後 15:00 - 19:00	●	●	△	休	●	●	休	

広告

ときめきインタビュー

木村 明広
きむらあきひろ／Akihiro Kimura

…プロフィール…

昭和45年、越谷市生まれ。埼玉県立越谷西高校卒業後、美術系の専門学校に進み、在学中の昭和63年、パソコン用RPGゲーム『サバッシュ』のCGクリエイターとしてデビュー。翌平成元年にキャラクターデザインを手がけたゲーム『エメラルドドラゴン』が大ヒットし、20歳という若さで人気イラストレーターに。以降、さまざまなゲームのキャラクターデザインや制作に携わるほか、漫画家としても活躍している。

アニメーションのようになめらかに動くゲームが当たり前の現代。31年前、その先駆けとなる美しいビジュアルシーンで圧倒的な人気を得たパソコン用ゲーム『エメラルドドラゴン』のキャラクターデザインを手がけたのが、越谷出身の木村明広さん。現在もイラストやマンガの世界で、魅力的なキャラクターを生み出しています。

〝衝撃を受けた〟マイコンの未来感

物心ついたころから興味を持ったものを絵に描いていたという木村さん。

「テレビが大好きでしたから、子ども番組で見たものを絵にしたり、アニメの『宇宙戦艦ヤマト』も、小学生のころには結構上手に描けた記憶がありますね。中学生になると『週刊少年ジャンプ』が黄金時代を迎えていて、見事にマンガにハマりました。もちろんそのころは、自分が将来漫画家になるなんて思ってもいませんでしたけど（笑）」

そんな少年時代、木村さんを魅了したもうひとつのものがパソコン。

「当時はマイコンと呼ばれていましたが、一般家庭にパソコンが普及し始めたのが中学生のころで、友人の家で見せてもらったのが最初です。まさに〝未来の象徴〟という感じで、衝撃を受けたことを覚えています。実際、自分でパソコンを手に入れたのは高校生の時で、ちょうどそのころから世の中もパソコンの人気が盛り上がり、ハマるには絶好のタイミングでしたね」

やりたいことを全部やった『エメドラ』

高校時代の木村さんはそのパソコンでCG（コンピュータ・グラフィック）を描き、パソコン専門雑誌に作品を投稿していたそうで、その投稿がデビューにつながっていきます。

「高校を卒業して美術系の専門学校に通いはじめた頃、CGを投稿していた雑誌からアルバイトにこないかと誘いがあって、雑誌に載せるイラストなどを描くようになりました。ちょうどその時期に同じ会社内でパソコン用ゲーム『サバッシュ』を開発していたので、作品のオープニングとエンディングのCGを描く仕事を任されたのが、デビューということになりますね。当時のCG制作はかなりの手間と機材が必要で、できることですべてを『エメラルドドラゴン』でやってみました。絵コンテやCGの細かい工程まで自分で描いて、プログラマーに動きをつけてもらうのですが、プログラマーにはかなり骨を折ってもらいました（笑）。当時はパソコンのメモリの容量も少なかったですから、今と比べたら出来ることが非常に限定される状況でしたけど、人間もそれほどいませんでしたから、身近にいる自分がうってつけだと思われたんでしょう（笑）」と木村さん。

その『サバッシュ』の開発スタッフが次に手がけたゲームが『エメラルドドラゴン』。木村さんはこの作品でキャラクターデザインのほかさまざまな制作に携わり、作品は大ヒット。弱冠20歳で人気イラストレーターとなります。

「当時のゲームはビジュアルシーンがあるものが出始めてはいたものの、アニメのように動くゲームはまだありませんでした。もともと自分がパソコンを手に入れた理由のひとつが、パソコンなら一人でアニメが作れるかも、という思いがあったからなので、それを仕事として実現できるチャンスが来た！　という気持ちでしたね。だから自分がやりたかったことすべてを『エメラルドドラゴン』に詰め込んだ感じですね」

木村さんの代表作『エメラルドドラゴン』

好きなことで生きるには覚悟と努力が必要

生まれ育った越谷は木村さんにとってどんな存在か伺うと、「子どもの頃の実家の周りは一面が田園風景で、空がとても広かったんです。夏になると青く濃い空と白い雲に、田園の緑がすごくきれいなコントラストで。その記憶が今も鮮明で、作品の中で風景を描く時には必ずその雰囲気を思い出しますね」

木村さんは現在、『死神探偵灯』というマンガを連載中です。

「この作品はドラマの『相棒』好きが高じて生まれた企画です。主人公の御鹿嶋灯という女子高生は、多少『相棒』の主人公に似た性格をしていますね。だから『相棒』好きの人に読んでもらいたい…いや逆に読んでもらわない方がいいのかな（笑）。マンガはチームで作るゲームに比べて自分の好きなことができるし、創作の幅が広いのがいいところ。でもその代わりマンガは全責任を一人で負うわけですから、楽な世界とは言えません。自分のような仕事に憧れる子どもたちも多いと思いますが、これを職業にするには相応の才能に加えて、相当の覚悟と努力が必要です。それでもなお好きなことで生きていける充足感は、何物にも代え難い。これからこの世界を目指す人には、そんな覚悟を持って、チャレンジしてほしいですね」

専門学校時代に手がけた、デビュー作『サバッシュ』

やりたいことを限界まで突き詰めたからこそ、30年も愛され続ける作品になったと思う。

「子どものころ、家族で行く初詣は久伊豆神社でした。長い参道を歩きながら屋台であれこれ食べて、本殿に着くまでに満腹になっていたり（笑）」

現在連載中のマンガ『死神探偵（しにがみたんてい） 灯（あかり）』

「死神探偵　灯」

木村さんの最新作「死神探偵　灯」が令和2年（2020年）6月15日～28日の期間、まんが王国にて1巻（全5話）無料配信中！　ぜひこの機会にご一読ください。

あらすじ

女子高生の灯は兄・正樹と同化した死神と共に、ある目的を果たすためさまざまな殺人事件の解決に挑む――！女子高生と死神のタッグで展開する異色の推理サスペンス！

こしがや行事予定

掲載している情報は６月２日現在のものです。新型コロナウイルスの感染拡大を防ぐため、中止または延期になる場合があります。日程変更等は、市ホームページ等で随時お知らせします。詳しくは、市ホームページ等をご覧いただくか、各問い合せ先にお問い合わせください。

〈問合せ先〉

❶	青少年課	☎963－9308
❷	大相模地区センター	☎988－7370
❸	生涯学習課	☎963－9315
❹	救急課	☎974－0107
❺	市民活動支援センター	☎969－2750
❻	総務課	☎963－9140

７月

❶プレーパーク■３日㈮～５日㈰
原っぱ公園（西大袋土地区画整理事業地内）

プレーパーク

８月

❷大相模ひまわりフェスタ
■23日㈰　大成町ラベンダー公園付近の畑

❸木造地蔵菩薩立像（野島地蔵尊）の御開帳
■24日㈪　浄山寺（野島）

❹こしがや救急フェスタ
■30日㈰　イオンレイクタウンkaze

大相模ひまわりフェスタ

INSIDE STORY 楽屋裏

はじめまして！　この春から広報広聴課に配属され、不慣れな中、記事の編集や取材に奔走しています。

今回特集した図書館は、ネットから本の貸し出し予約をして取り置きができるなど、とても便利で私自身もよく利用しています。また、自分で新聞や雑誌を買うことがあまりないので、図書館で無料で読めるのはとても助かっています。私の息子も春から小学１年生になり、これから学校の課題などで、図書館で調べる機会も増えると思います。親心としては大いに図書館を活用して勉強して欲しいです。皆さんも親子一緒に図書館で調べものをするなどしてはいかがでしょうか？

越谷の民話シリーズも産まれてからずっと越谷に住んでいる私にも知らないことばかりでした。知ると意外と面白い民話なので、これからも勉強してみようと思います。（藤）

９月

❺越谷市市民活動支援センター事業「第９回ななサポまつり」
■13日㈰　市民活動支援センターほか

❻平和展
■29日㈫～10月４日㈰　サンシティ展示ホール

無料
介護のキャリアで輝きませんか？
埼玉県委託公共職業訓練
8月受講生募集(20名) 指令社福第1585号 (H29.11.6)
1607介護実務者
【期間】8/3(月)～1/29(金)
【募集】6/15(月)～6/24(水)
9月受講生募集(20名) 東中福第1329号 (R2.1.21)
1526介護初任者
【期間】9/3(木)～11/2(月)
【募集】7/14(火)～7/22(水)
【会場】春日部市中央1-14-12第3AZビル3F春日部駅徒歩5分
【申込】講座の応募は、住所地を管轄するハローワークに8月講座は6/4(木)、9月講座は7/6(月)以降にお問い合わせください。
お問合せ 学研アカデミー介護士養成センター春日部校
☎ 048-753-5757 Gakken

庭木1本からお手入れOK!

見積無料
✓1本より明瞭料金 ✓お茶はご遠慮します
✓土日でもOKです ✓トイレは借りません
広報こしがやをご覧の方へ
生垣剪定 (幅1m・高さ2m) 通常2,000円を 先着10名様 1,000円(税別)!
株式会社 ガーデンエクスプレス
越谷店 越谷市大泊 919-1 / 営業時間 9:00~17:00
0120-61-4128

広告

広報こしがや季刊版●夏号（令和２年（2020年）６月）（№1399）
『広報こしがや季刊版』は３月・６月・９月・12月の15日に発行。
■発行／越谷市　〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷4-2-1　☎048-964-2111（代表）FAX048-965-6433
■編集／市長公室広報広聴課　☎048-963-9117（直通）
市ホームページをご覧ください。アドレスはhttp://www.city.koshigaya.saitama.jp/
UD FONT
この印刷物は環境にやさしい「ベジタブルインキ」を使用しています